EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA

Briuselis, 12.7.2006
KOM(2006) 383 galutinis

2006/0125 (CNS)
2006/0126 (CNS)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2424/2001 dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

iš dalies keičiantis Sprendimą 2001/886/TVR dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo

(pateiktos Komisijos)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1) Pasiūlymo aplinkybės

- **Pasiūlymo pagrindas ir tikslai**

Taryba Reglamentu (EB) Nr. 2424/2001 ir Sprendimu 2001/886/TVR pavedė Komisijai sukurti antros kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II). Šių pasiūlymų tikslas yra iš dalies pakeisti pirmiau minėtą reglamentą ir sprendimą siekiant pratęsti galutinį SIS II sukūrimo terminą iki 2007 m. gruodžio 31 d. ir sudaryti galimybę paskirti reikiamą biud žetą. Be to, jais nustatoma, kad sistemos kūrimo metu ji bus įdiegta Prancūzijoje ir Austrijoje.

- **Bendrosios aplinkybės**

Šengeno informacinė sistema (SIS), sukurta pagal 1990 m. Konvencijos dėl 1985 m. bir želio 14 d. Šengeno susitarimo dėl laipsniško bendrų sienų kontrolės panaikinimo įgyvendinimo IV antraštinės dalies nuostatas, sudaro esminę Šengeno *acquis*, integruoto į Europos Sąjungos sistemą, nuostatų taikymo priemonę. Dabartinė SIS nebuvo parengta taip, kad būtų tinkama padidėjusiam Europos Sąjungos valstybių narių skai čiaus po jos plėtros ir kitų šalių, kurios bus įtrauktos į SIS II, poreikiams. Be to, 2001 m. siekiant pasinaudoti naujausiais informacinių technologijų laimėjimais ir sudaryti s ąlygas įdiegti naujas funkcijas buvo nuspręsta sukurti naują antros kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II).

Tai, kad vienais metais reikia pratęsti pirminius Tarybos Komisijai suteiktus įgaliojimus, paaiškinama atsižvelgiant į kelis veiksnius: laikinas darbų sustabdymas dėl Pirmosios instancijos teismo nustatyto draudimo (T-447/04), susijusio su viešųjų pirkimų konkurso tvarka kuriant SIS II, kuris vėliau buvo panaikintas; pagal IDABC programą finansuojama S-Testa ryšių infrastruktūra, kuri nebus tinkama naudoti, kaip buvo numatyta, pirminio bandomojo etapo metu. Nepakankamas pasirengimas ir neaiškumas dėl sistemos kūrimo vietų ir paties projekto sudėtingumas taip pat turėjo neigiamos įtakos planavimui.

Sistemos kūrimo vietos Prancūzijoje ir Austrijoje pasirinktos atsižvelgiant į 2004 m. balandžio 29 d. Tarybos išvadas, kai Taryba susitarė, kad:

„1. Centrinė SIS II dalis bus įdiegta Strasbūre, o Prancūzija bus atsakinga už šios vietos veikimo valdymą ir ryšių palaikymą su Komisija.

2. Veiklos tęstinumo vieta bus Zalcburge atsižvelgiant į tam tikrus susitarimus, kuriuos būtinai reikės sudaryti iki tol, kol sistema šioje vietoje pradės veikti. Tokiu atveju Austrija bus atsakinga už šios vietos veikimo valdymą ir ryšių palaikymą su Komisija.“

- **Pasiūlymo srityje taikomos nuostatos**

- Konvencija dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo (92–119 straipsniai)

- 2004 m. balandžio 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 871/2004 dėl naujų Šengeno informacinės sistemos funkcijų, įskaitant kovą su terorizmu, nustatymo

- 2005 m. vasario 24 d. Tarybos sprendimas 2005/211/TVR, dėl Šengeno informacinės sistemos kai kurių naujų funkcijų nustatymo, įskaitant kovos su terorizmu srityje

2005 m. liepos 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1160/2005, iš dalies keičiantis Konvenciją dėl 1985 m. birželio 14 d. Šengeno susitarimo dėl laipsniško bendrų sienų kontrolės panaikinimo įgyvendinimo dėl valstybių narių tarnybų, atsakingų už transporto priemonių registracijos liudijimų išdavimą, prieigos prie Šengeno informacinės sistemos

Pirmiau nurodyta Konvencija ir trys teisės aktai sudaro dabartinę SIS teisinę sistemą, kurią pakeis būsima SIS II. Komisija pateikė reglamento ir sprendimo dėl SIS II suk ūrimo, veikimo ir naudojimo pasiūlymus (dokumentai COM (2005) 230 ir 236) ir dar vieną reglamento dėl valstybių narių tarnybų, atsakingų už transporto priemonių registracijos liudijimų išdavimą, prieigos prie SIS II pasiūlymą (dokumentas COM (2005) 237).

- **Derėjimas su kitomis Sąjungos politikos sritimis ir tikslais**

Netaikoma.

2) Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis ir poveikio vertinimas

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Konsultacijų metodai, pagrindiniai tiriamieji sektoriai ir bendras respondentų apib ūdinimas

Valstybių narių ekspertai aktyviai dalyvauja kuriant SIS II, visų pirma dalyvaudami SIS II komiteto veikloje.

Atsakymų santrauka ir kaip į juos buvo atsižvelgta

Netaikoma

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Nepriklausomo tyrimo neprireikė.

- **Poveikio vertinimas**

Nereikia atlikti šio pasiūlymo, nenumatyto 2006 m. Komisijos darbo programoje, poveikio vertinimo.

3) Teisiniai pasiūlymo aspektai

- **Siūlomų veiksmų santrauka**

Šių pasiūlymų tikslas yra iš dalies pakeisti Reglamentą (EB) 2424/2001 ir Sprendimą 2001/886/TVR siekiant pratęsti galutinį SIS II sukūrimo terminą iki 2007 m. gruodžio 31 d. ir numatyti SIS II įdiegimo ir galutinio sukūrimo vietas. Tai apima įpareigojimą kompetentingoms valstybėms narėms parengti infrastruktūrą ir numatyti priemones, susijusias su sistemos priegloba. Šiuo tikslu gali būti suteikta Bendrijos dotacija.

- **Teisinis pagrindas**

Reglamento teisinis pagrindas yra Europos bendrijos steigimo sutarties 66 straipsnis. Nuoroda į Sutartį yra tokia pati, kaip ir iš dalies keičiamo teisės akto.

Sprendimo teisinis pagrindas yra Europos Sąjungos sutarties 30 straipsnio 1 dalies a punktas, 31 straipsnio 1 dalies a ir b punktai ir 34 straipsnio 2 dalies c punktas. Nuoroda į Sutartį yra tokia pati, kaip ir iš dalies keičiamo teisės akto.

- **Subsidiarumo principas**

Siūlomo veiksmo tikslo, būtent sukurti bendrą informacinę sistemą, susijusią su tam tikromis asmenų ir objektų kategorijomis, sukuriant kompiuterizuotą informacinę sistem ą, valstybės narės negali pasiekti atskirai.

SIS II yra būtina įgyvendinant bendrąsias Europos Sąjungos politikos kryptis. Pirmiausia tai yra išankstinė sąlyga siekiant užtikrinti erdvę be vidaus sienų kontrolės.

Bendrijos užduotis yra tik sukurti centrinę SIS II dalį ir jos ryšių infrastruktūrą. Valstyb ės narės yra atsakingos už nacionalinių sistemų, užtikrinančių galutiniams vartotojams galimybę naudotis SIS II teikiamomis paslaugomis, sukūrimą.

Todėl pasiūlymai atitinka subsidiarumo principą.

- **Proporcingumo principas**

Pasiūlymas dėl toliau nurodytos priežasties atitinka proporcingumo principą.

Valstybėms narėms priklauso visa kompetencija, kiek tai susiję su nacionalinių sistemų įgyvendinimo administracinėmis ir finansinėmis priemonėmis. Tačiau parengiamieji veiksmai nacionaliniu lygiu turi atitikti bendrąjį SIS II kūrimo planavimą. Komisija teikia technines specifikacijas nacionalinėms sąsajoms, kurios sudarys sąlygas nacionalinių sistemų ir SIS II sklandžiam sujungimui ir nepriekaištingam duomenų pasikeitimui.

Reglamentas (EB) 2424/2001 ir Sprendimas 2001/886/TVR, kurie abu yra iš dalies kei čiami, nustato SIS II įgyvendinimo priemonių, turinčių didelį finansinį poveikį valstybių narių biudžetams, reglamentavimo tvarką, kuri bus taikoma ir toliau.

- **Pasirinkta priemonė**

Pasiūlytos priemonės: reglamentas ir sprendimas.

Kitos priemonės nėra laikomos tinkamomis dėl toliau nurodytos priežasties.

Reglamento tikslas yra iš dalies pakeisti kitą reglamentą, o pasiūlyto sprendimo tikslas – iš dalies pakeisti kitą sprendimą, todėl vadovaujantis „formalaus paralelizmo“ principu iš dalies keičiantis aktas turi būti tokios pat formos, kaip ir iš dalies keičiamas aktas.

4) Poveikis biudžetui

Pratęsus įgaliojimus ir siekiant užbaigti SIS II kūrimą 2007 m. prireiks tam tikrų papildomų finansinių išteklių, kurie jau yra numatyti 2007 m. PBP (preliminariame biud žeto projekte). Papildomos išlaidos susijusios su tinklu, centrinės sistemos apimties keitimu ir pagalba, teikiama sistemos kūrimo vietose.

2006/0125 (CNS)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 2424/2001 dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 66 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą[1],

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę[2],

kadangi:

(1) Reglamentas (EB) Nr. 2424/2001 kartu su 2001 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimu 2001/886/TVR dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo sudaro teisinę bazę, leidžiančią įtraukti į Sąjungos biudžetą SIS II sukūrimui reikalingus finansinius asignavimus ir tą biudžeto dalį vykdyti. Reglamentas (EB) Nr. 2424/2001 ir Sprendimas 2001/886/TVR nustoja galioti 2006 m. gruodžio 31 d.

(2) SIS II bus kuriama ilgiau, nei iš anksto buvo numatyta, dėl ko turi būti galimybė po 2006 m. gruodžio 31 d. skirti finansinių asignavimų.

(3) Todėl reikia pratęsti Reglamento (EB) Nr. 2424/2001 galiojimo laikotarpį, kad Komisija 2007 m. galėtų įgyvendinti biudžetą siekdama užbaigti SIS II kūrimo projektą, įskaitant ryšių infrastruktūros sukūrimą.

(4) 2004 m. balandžio 29 d. Tarybos išvadose konstatuojama, kad kuriant SIS II centrinė SIS II dalis bus Strasbūre, o veiklos tęstinumo vieta – Zalcburge, atsižvelgiant į tam tikrus susitarimus, kuriuos būtinai reikės sudaryti iki tol, kol sistema šioje vietoje pradės veikti. Prancūzija ir Austrija atsakingos už atitinkamos vietos veikimo valdymą ir ryšių palaikymą su Komisija.

(5) Reglamentas nepažeidžia galimybės ateityje priimti teisės aktus dėl SIS II sukūrimo, veikimo ir naudojimo.

(6) Kaip nustatyta prie Europos Sąjungos sutarties ir Europos bendrijos steigimo sutarties pridedamo Protokolo dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsniuose, Danija nedalyvauja priimant šį reglamentą ir dėl to jis nėra jai privalomas ar taikytinas. Atsižvelgiant į tai, kad šiuo reglamentu plėtojamas Šengeno *acquis* pagal EB sutarties trečiosios dalies IV

[1] OL C […], […], p. […].
[2] OL C […], […], p. […].

antraštinės dalies nuostatas, Danija pagal minėto protokolo 5 straipsnį per šešis mėnesius nuo šio reglamento priėmimo turi nuspręsti, ar jį įgyvendins savo nacionalinėje teisėje.

(7) Šis reglamentas ir Jungtinės Karalystės bei Airijos dalyvavimas jį priimant bei taikant nepažeidžia susitarimų dėl Jungtinės Karalystės ir Airijos dalinio dalyvavimo Šengeno *acquis*, kaip atitinkamai apibrėžta 2000 m. gegužės 29 d. Sprendime 2000/365/EB[3] ir 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendime 2002/192/EB[4].

(8) Kalbant apie Islandiją ir Norvegiją, šiuo reglamentu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytame susitarime dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*[5] 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimo 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant šį susitarimą 1 straipsnio G punkte nurodytoje srityje.

(9) Kalbant apie Šveicariją, šiuo reglamentu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos pasirašytame susitarime dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* Tarybos sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio G punkte, kuris siejamas su Tarybos sprendimo 2004/860/EB dėl šio susitarimo pasirašymo Europos bendrijos vardu ir dėl laikino tam tikrų nuostatų taikymo[6], 4 straipsnio 1 dalimi, nurodytoje srityje.

(10) Šis reglamentas grindžiamas Šengeno *acquis* ar yra kitaip su juo susijęs aktas, kaip apibrėžta 2003 m. Stojimo akto 3 straipsnio 1 dalyje.

(11) Todėl atitinkamai reikia iš dalies pakeisti Reglamentą (EB) Nr. 2424/2001.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 2424/2001 iš dalies keičiamas taip:

1) įterpiamas toks 4a straipsnis:

„4a straipsnis

1. Nepažeidžiant Komisijos atsakomybės už SIS II sukūrimą, kuriant sistemą centrinis SIS II skyrius yra Strasbūre (Prancūzija), o atsarginis centrinis skyrius – Sankt Johann im Pongau (Austrija).

2. Prancūzija ir Austrija parengia reikiamą infrastruktūrą ir numato priemones, atitinkamai reikalingas SIS II centrinio skyriaus ir atsarginio centrinio skyriaus prieglobai kuriant sistemą.

---

[3] OL L 131, 2000 6 1, p. 43.
[4] OL L 64, 2002 3 7, p. 20.
[5] OL L 176, 1999 7 10, p. 31.
[6] OL L 370, 2004 12 17, p. 78.

3. Nacionalinei institucijai, rengiančiai infrastruktūrą ir numatančiai priemones, minėtas 2 dalyje, gali būti suteikta Bendrijos dotacija šios vietos parengimui ir priežiūrai arba kitų paslaug ų, reikalingų SIS II prieglobai, teikimui kuriant šią sistemą.“

2) 7 straipsnio antroji pastraipa pakeičiama taip:

„Jis galioja iki 2007 m. gruodžio 31 d.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse pagal Europos bendrijos steigimo sutartį.

Priimta Briuselyje […]

Tarybos vardu
Pirmininkas
[…]

2006/0126 (CNS)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

iš dalies keičiantis Sprendimą 2001/886/TVR dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 30 straipsnio 1 dalies a ir b punktus, 31 straipsnio 1 dalies a ir b punktus bei 34 straipsnio 2 dalies c punktą,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą[7],

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę[8],

kadangi:

(1) Sprendimas 2001/886/TVR kartu su 2001 m. gruodžio 6 d. Reglamentu (EB) Nr. 2424/2001 dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo sudaro teisinę bazę, leidžiančią įtraukti į Sąjungos biudžetą SIS II sukūrimui reikalingus finansinius asignavimus ir tą biudžeto dalį vykdyti. Sprendimas 2001/886/TVR ir Reglamentas (EB) Nr. 2424/2001 nustoja galioti 2006 m. gruodžio 31 d.

(2) SIS II bus kuriama ilgiau, nei iš anksto buvo numatyta, dėl ko turi būti galimybė po 2006 m. gruodžio 31 d. skirti finansinių asignavimų.

(3) Todėl reikia pratęsti Sprendimo 2001/886/TVR galiojimo laikotarpį, kad Komisija 2007 m. galėtų įgyvendinti biudžetą siekdama užbaigti SIS II kūrimo projektą, įskaitant ryšių infrastruktūros sukūrimą.

(4) 2004 m. balandžio 29 d. Tarybos išvadose konstatuojama, kad kuriant SIS II centrinė SIS II dalis bus Strasbūre, o veiklos tęstinumo vieta – Zalcburge, atsižvelgiant į tam tikrus susitarimus, kuriuos būtinai reikės sudaryti iki tol, kol sistema šioje vietoje pradės veikti. Prancūzija ir Austrija atsakingos už atitinkamos vietos veikimo valdymą ir ryšių palaikymą su Komisija.

(5) Sprendimas nepažeidžia galimybės ateityje priimti teisės aktus dėl SIS II sukūrimo, veikimo ir naudojimo.

(6) Jungtinė Karalystė taiko šį sprendimą pagal Protokolo dėl Šengeno acquis integravimo į Europos Sąjungos sistemą, pridėto prie ES sutarties ir EB sutarties, 5 straipsnį ir 2000 m. gegužės 29 d. Tarybos sprendimo 2000/365/EB dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos

---

7 OL C […], […], p. […].

8 OL C […], […], p. […].

ir Šiaurės Airijos Karalystės prašymo dalyvauti taikant kai kurias Šengeno acquis nuostatas[9] 8 straipsnio 2 dalį.

(7) Airija šiame sprendime dalyvauja pagal Protokolo dėl Šengeno acquis integravimo į Europos Sąjungos teisės sistemą, pridedamo prie Europos Sąjungos sutarties ir EB sutarties, 5 straipsnį ir 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimo 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno acquis nuostatas[10] 5 straipsnio 1 dalį ir 6 straipsnio 2 dalį.

(8) Kalbant apie Islandiją ir Norvegiją, šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno acquis nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytame susitarime dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno acquis 1996 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimo 1999/437/EB dėl tam tikrų priemonių taikant šį susitarimą[11] 1 straipsnio G punkte nurodytoje srityje.

(9) Kalbant apie Šveicariją, šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno acquis nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos pasira šytame susitarime dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir pl ėtojant Šengeno acquis Tarybos sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio G punkte, kuris siejamas su Tarybos sprendimo 2004/849/EB dėl šio susitarimo pasirašymo Europos S ąjungos vardu ir dėl laikino tam tikrų nuostatų taikymo[12], 4 straipsnio 1 dalimi, nurodytoje srityje.

(10) Šis sprendimas grindžiamas Šengeno acquis ar yra kitaip su juo susijęs aktas, kaip apibr ėžta 2003 m. Stojimo akto 3 straipsnio 1 dalyje.

(11) Todėl Sprendimą 2001/886/TVR reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Sprendimas 2001/886/TVR iš dalies keičiamas taip:

1) įterpiamas toks 4a straipsnis:

„4 a straipsnis

1. Nepažeidžiant Komisijos atsakomybės už SIS II sukūrimą, kuriant sistemą centrinis SIS II skyrius yra Strasbūre (Prancūzija), o atsarginis centrinis skyrius – Sankt Johann im Pongau (Austrija).

2. Prancūzija ir Austrija parengia reikiamą infrastruktūrą ir numato priemones, atitinkamai reikalingas SIS II centrinio skyriaus ir atsarginio centrinio skyriaus prieglobai kuriant sistemą.

---

9 OL L 131, 2000 6 1, p. 43.
10 OL L 64, 2002 3 7, p. 20.
11 OL L 176, 1999 7 10, p. 31.
12 OL L 368, 2004 12 15, p. 26.

3. Nacionalinei institucijai, rengiančiai infrastruktūrą ir numatančiai priemones, minėtas 2 dalyje, gali būti suteikta Bendrijos dotacija šios vietos parengimui ir priežiūrai arba kitų paslaug ų, reikalingų SIS II prieglobai, teikimui kuriant šią sistemą.“

2) 7 straipsnio antroji pastraipa pakeičiama taip:

„Jis galioja iki 2007 m. gruodžio 31 d.“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje […]

Tarybos vardu
Pirmininkas
[…

PRIEDAS

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

1. PASIŪLYMO PAVADINIMAS

Tarybos reglamento, iš dalies keičiančio Reglamentą (EB) Nr. 2424/2001, ir Tarybos sprendimo, iš dalies keičiančio Sprendimą (TVR) Nr. 886/2001 dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, pasiūlymai

2. VALDYMO IR BIUDŽETO SUDARYMO PAGAL VEIKLOS RŪŠIS SISTEMA

Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys) ir susijusi (-ios) veiklos rūšis (-ys): Teisingumas, laisvė, saugumas – Solidarumas – Išorės sienos – Vizų politika – Laisvas asmenų judėjimas

3. BIUDŽETO EILUTĖS

3.1. Biudžeto eilutės (veiklos eilutės ir atitinkamos techninės bei administracinės pagalbos eilutės (buvusios BA eilutės)) su pavadinimais:

PBP 18 02 04 (anksčiau – 18 08 02)

3.2. Priemonės ir jos finansinio poveikio trukmė:

2007 m.

3.3. Biudžetinės charakteristikos (jei reikia, įterpti eilučių):

Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis		Nauja	ELPA įnašas	Šalių kandidačių įnašai	Finansinės perspektyvos išlaidų kategorija
18 02 04	NPI	DIF[13]	NE	NE	NE	Nr. 3 (a)

[13] Diferencijuoti asignavimai

4. IŠTEKLIŲ APŽVALGA

4.1. Finansiniai ištekliai

4.1.1. Įsipareigojimų asignavimų (ĮA) ir mokėjimų asignavimų (MA) suvestinė

Mln. eurų (tūkstantųjų tikslumu)

Išlaidų rūšis	Skirsnio Nr.		2007 metai	2008					Iš viso
Veiklos išlaidos[14]									
Įsipareigojimų asignavimai (ĮA)	8.1.	a	9,000						
Mokėjimų asignavimai (MA)		b	7,000	2,000					9,000
Administracinės išlaidos, įskaičiuotos į orientacinę sumą[15]									
Techninė ir administracinė pagalba (NDIF)	8.2.4.	c							
BENDRA ORIENTACINĖ SUMA									
Įsipareigojimų asignavimai		a+c	**9,000**						**9,000**
Mokėjimų asignavimai		b+c	**7,000**	**2,000**					**9,000**
Į orientacinę sumą <u>neįskaičiuotos</u> administracinės išlaidos[16]									
Žmogiškieji ištekliai ir susijusios išlaidos (NDIF)	8.2.5.	d	1,404						1,404
Žmogiškiesiems ištekliams ir susijusioms išlaidoms nepriskiriamos administracinės išlaidos, neįskaičiuotos į orientacinę sumą (NDIF)	8.2.6.	e	0,186						0,186
Iš viso orientacinių priemonės finansinių išlaidų									
Iš viso ĮA, įskaitant išlaidas žmogiškiesiems ištekliams		a+c+d+e	10,590						10,590

[14] Išlaidos, nepriklausančios atitinkamos xx antraštinės dalies xx 01 skyriui.

[15] Išlaidos pagal xx antraštinės dalies xx 01 04 straipsnį.

[16] Išlaidos pagal xx 01 skyrių, nepriskiriamos xx 01 04 arba xx 01 05 straipsniams.

Iš viso MA, įskaitant i šlaidas žmogiškiesiems i štekliams		b+c +d +e	8,590	2,000					10,590

4.1.2. Suderinamumas su finansiniu programavimu:

X Pasiūlymas atitinka esamą finansinį programavimą.

☐ Atsižvelgiant į pasiūlymą, reikės pakeisti atitinkamų finansinės perspektyvos i šlaidų kategorijų programas.

☐ Įgyvendinant pasiūlymą, gali tekti taikyti Tarpinstitucinio susitarimo[17] nuostatas (t. y. taikyti lankstumo priemonę arba patikslinti finansinę perspektyvą).

4.1.3. Finansinis poveikis pajamoms:

☐ Pasiūlymas neturi finansinio poveikio įplaukoms.

X Pasiūlymas įplaukoms turi tokį finansinį poveikį:

Mln. eurų (dešimtųjų tikslumu)

		Prieš taikant priemonę [n-1 metai]	Padėtis pradėjus taikyti priemonę					
Biudžeto eilutė	Pajamos		2007	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5] [18]
	a) Įplaukos absoliučiaja verte		0,2					
	b) Įplaukų pokytis	*Δ*						

Šis pasiūlymas pateiktas Šengeno *acquis* pagrindu, kaip apibrėžta 1999 m. gegužės 18 d. Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės susitarime dėl šių valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*[19]. 2 straipsnio 1 dalies paskutinėje pastraipoje nustatyta: „Tais atvejais, kai veiklos išlaidos yra priskiriamos Europos Bendrijų bendram biudžetui, Islandija ir Norvegija dalijasi šiomis išlaidomis, įmokėdamos į minėtą biud žetą metinę sumą, atitinkančią savo šalių bendrojo nacionalinio produkto procentinį dydį visų dalyvaujančių valstybių bendrojo nacionalinio produkto atžvilgiu“.

Islandijos ir Norvegijos įnašas: 2,15 % – 8 ,59 mln. EUR (2007 m. mokėjimų asignavimai)

Šveicarija, kaip su Šengeno *acquis* įgyvendinimu, taikymu ir plėtojimu susijusi šalis, taip pat įne š įnašą į ES biudžetą įsigaliojus asociacijos susitarimui su Šveicarija.

4.2. Žmogiškųjų išteklių visos darbo dienos ekvivalentas (įskaitant pareigūnus, laikinuosius ir išorės darbuotojus) – išsami informacija pateikta 8.2.1 punkte.

Išlaidos, skirtos žmogiškiesiems ir administraciniams ištekliams, apmokamos iš valdan

[17] ˇr. Tarpinstitucinio susitarimo 19 ir 24 punktus.

[18] Jeigu būtina, t. y. jeigu priemonė trunka ilgiau kaip 6 metus, reikėtų pridėti papildomų stulpelių.

[19] OL L 176, 1999 7 10, p. 36.

čiajai tarnybai pagal metinių paskyrimų tvarką skirtų lėšų.

Poreikiai metams	2007 metai	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n + 5 ir v ėliau
Iš viso žmogiškųjų išteklių	13					

5. YPATYBĖS IR TIKSLAI

5.1. Trumpalaikiai ir ilgalaikiai poreikiai

Pasiūlymo tikslas yra iš dalies pakeisti pirmiau minėtą reglamentą ir sprendimą siekiant:

(1) Pratęsti galutinį SIS II sukūrimo terminą iki 2007 m. gruodžio 31 d. ir sudaryti galimybę paskirti biudžetą, reikalingą užbaigti SIS II kūrimą, įskaitant ryšių infrastruktūros parengimą;

(2) Numatyti centrinio skyriaus (Strasbūras, Prancūzija) ir atsarginio centrinio skyriaus (Sankt Johann im Pongau, Austrija) vietas, įskaitant įpareigojimą kompetentingoms valstybėms narėms parengti infrastruktūrą ir numatyti priemones, kurioms šiuo tikslu gali būti suteikta Bendrijos dotacija.

5.2. Papildoma nauda, sukurta dalyvaujant Bendrijai, pasiūlymo suderinamumas su kitomis finansinėmis priemonėmis ir galima sinergija

Pasiūlymas susijęs su Komisijos atliekamu tolesniu SIS II plėtojimu, vykstančiu nuo 2002 m.

5.3. Pasiūlymo tikslai, numatomi rezultatai ir susiję rodikliai atsižvelgiant į valdymo pagal veiklos rūšis sistemą

Bendras tikslas yra užbaigti SIS II kūrimo projektą numatytose vietose 2007 m., ta čiau kai kurie 2006 m. numatyti veiksmai bus tęsiami 2007 m. Be to, numatyti keli nauji veiksmai siekiant kaip įmanoma labiau sumažinti vėlavimų, atsirandančių dėl Teisme nagrinėjamų bylų ar projekto sudėtingumo, įtaką. Tai pirmiausia susiję su padidėjusiomis tinklo išlaidomis, papildomais ištekliais ir parengiamųjų darbų perdavimu valstybėms narėms. Pagaliau galėtų būti padidinti techninės įrangos paj ėgumai siekiant atsižvelgti į tyrimų rezultatus, atliktus pradėjus kurti sistemą. 2007 m. numatyta atlikti tokius veiksmus:

1 veiksmas: Tinklas

Remiantis kūrimo etape atlikto tyrimo rezultatais, reikia padidinti tinklo pajėgumus siekiant laiku pateikti atsakymus dėl SIS II užklausų. Didesnės apimties tinklui reikės skirti papildomų finansinių išteklių.

Kadangi nebuvo galima laiku pasinaudoti s-Testa tinklu, reikėjo numatyti alternatyvias

priemones SIS II išbandymui. Dėl to atsiras papildomų išlaidų pereinant nuo laikino tinklo į galutinį tinklą.

2 veiksmas: Specializuota techninė patirtis ir papildomi tyrimai

Norint pasiekti reikiamą IT žinių lygį reikia papildomų išteklių. Dėl ribotų vidinių i šteklių paskesniems veiksmams, auditui ir vertinimui atlikti bus pasinaudota aukštos kokybės išorės pagalba. Be to, reikia atlikti papildomus tyrimus ir nepriklausomą vertinimą, pirmiausia dėl su saugumu ir tinklu susijusių klausimų.

3 veiksmas: Pagalba ir nuolatinis vietos rengimas kūrimo etapu

Kūrimo etapo metu buvo pradėti parengiamieji darbai Prancūzijos ir Austrijos vietose, kuriems reikia skirti didelių išteklių. Komisijos darbuotojai tiesiogiai neatliks kai kurių uždavinių, susijusių su pasirengimu, kuriuos bus pavesta atlikti valstybėms narėms, kuriose kūrimo etape bus įdiegta sistema. Šiose srityse numatytiems poreikiams reikia papildomo biudžeto.

5.4. Įgyvendinimo metodai (orientaciniai)

X ***Centralizuotas valdymas:***

X Tiesioginis, vykdomas Komisijos

☐ Netiesioginis, deleguojama:

☐ vykdomosioms agentūroms

☐ Bendrijų įkurtoms įstaigoms, nurodytoms Finansinio reglamento 185 str.

☐ nacionalinei (-ėms) viešojo sektoriaus įstaigai (-oms) ar įstaigai (-oms), teikiančiai (-čioms) viešąsias paslaugas

☐ ***Pasidalijamasis arba decentralizuotas valdymas:***

☐ kartu su valstybėmis narėmis

☐ kartu su trečiosiomis šalimis

☐ ***Bendras valdymas kartu su tarptautinėmis organizacijomis (nurodyti)***

Pastabos:

2007 m. biudžeto dalis gali būti paskirta valstybėms narėms arba nacionalinėms vie šojo sektoriaus institucijoms, perduodant įgaliojimus arba suteikiant dotaciją, siekiant finansuoti sistemos prieglobos vietų parengimą arba ryšių infrastruktūrą.

6. STEBĖSENA IR VERTINIMAS

6.1. Stebėsenos sistema

Pažanga bus vertinama reguliariai, o pasiekimai bus lyginami su reikalaujamais standartais ir iš anksto nustatytais kriterijais. Turėtų būti parodoma, kad dėl investicijos pasiektas reikiamas rezultatas.

6.2. Vertinimas

6.2.1. Ex-ante vertinimas

Netaikoma

6.2.2. Priemonės, kurių buvo imtasi atlikus tarpinį arba ex-post *vertinimą (panašios ankstesnės veiklos patirtis)*

Netaikoma

6.2.3. Būsimų vertinimų sąlygos ir dažnumas

Netaikoma

7. Kovos su sukčiavimu priemonės

Bus taikoma Komisijos sutarčių sudarymo procedūra, užtikrinant, kad būtų laikomasi Bendrijos teisės aktų dėl viešųjų pirkimų sutarčių.

8. IŠSAMI INFORMACIJA APIE IŠTEKLIUS

8.1. Pasiūlymo tikslai pagal jų finansines išlaidas

Įsipareigojimų asignavimai mln. eurų (tūkstantųjų tikslumu)

(Nurodyti tikslų, priemonių ir rezultatų pavadinimus)	Rezultato rūšis	Vid. išlaidos	2007 metai		IŠ VISO	
			Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų
1 veiksmas: Tinklas	– perėjimas iš bandomojo į galutinį tinklą – didesnio pajėgumo tinklas			5,000		5,000
2 veiksmas: Specializuota techninė patirtis ir papildomi tyrimai	– patirtis, – tyrimai			1,000		1,000
3 veiksmas: Pagalba ir vietos rengimas kūrimo etapu	– išorės žmogiškieji ištekliai – vietos rengimas			3,000		3,000
VISO IŠLAIDŲ				9,000		9,000

8.2. Administracinės išlaidos

8.2.1. Žmogiškųjų išteklių skaičius ir rūšis

Pareigų rūšis		Darbuotojai, skiriami priemonei įgyvendinti iš esamų ir (arba) papildomų išteklių (**darbo vietų arba visos darbo dienos ekvivalentų skaičius**)					
		2007 metai	n+1 metai	n+2 metai	n+3 metai	n+4 metai	n+5 metai
Pareigūnai arba laikinieji darbuotojai[20] (XX 01 01)	A*/AD	4,5					
	B*, C*/AST	2,5					
Darbuotojai, finansuojami[21] pagal XX 01 02 str.		6					
Kiti darbuotojai[22], finansuojami pagal XX 01 04/05 str.							
IŠ VISO		13					

8.2.2. Užduočių, susijusių su priemone, aprašymas

Projekto valdymas ir SIS II kūrimo koordinavimas.

8.2.3. Žmogiškųjų išteklių šaltiniai (numatyti teisės aktuose)

x Šiuo metu programos valdymui skirtų darbo vietų, kurias reikia pakeisti arba pratęsti

☐ Darbo vietų, pagal MPS (metinę politikos strategiją) ir (arba) PBP (preliminarų biudžeto projektą) iš anksto skirtų n-tiesiems metams

☐ Darbo vietų, kurių prašoma kitos MPS ir (arba) PBP procedūros metu.

☐ Darbo vietos, kurios bus perskirstytos naudojant valdymo tarnybos išteklius (vidinis perskirstymas)

☐ Darbo vietų, reikalingų n-tiesiems metams, tačiau nenumatytų tų metų MPS ir (arba) PBP.

[20] Kurių išlaidos NEĮSKAIČIUOTOS į orientacinę sumą.
[21] Kurių išlaidos NEĮSKAIČIUOTOS į orientacinę sumą.
[22] Kurių išlaidos įskaičiuotos į orientacinę sumą.

8.2.4. Kitos administracinės išlaidos, įskaičiuotos į orientacinę sumą (XX 01 04/05 – Administracinės valdymo išlaidos)

Mln. eurų (tūkstantųjų tikslumu)

Biudžeto eilutė (numeris ir pavadinimas)	2007 metai	n+1 metai	n+2 metai	n+3 metai	n+4 metai	n+5 metai ir vėliau	IŠ VISO
Techninė ir administracinė pagalba (įskaitant susijusias išlaidas darbuotojams)							
Vykdomosios agentūros[23]							
Kita techninė ir administracinė pagalba							
- *intra muros*							
- *extra muros*							
Iš viso techninei ir administracinei pagalbai							

8.2.5. Finansinės išlaidos žmogiškiesiems ištekliams ir susijusios išlaidos, <u>neįskaičiuotos</u> į orientacinę sumą

Mln. eurų (tūkstantųjų tikslumu)

Žmogiškųjų išteklių rūšis	2007 metai	n+1 metai	n+2 metai	n+3 metai	n+4 metai	n+5 metai ir vėliau
Pareigūnai ir laikinieji darbuotojai (XX 01 01)	0,756					
Darbuotojai, finansuojami pagal XX 01 02 str. (pagalbiniai darbuotojai, deleguotieji nacionaliniai ekspertai, pagal sutartis dirbantys darbuotojai ir kt.) (nurodyti biudžeto eilutę)	0,648					
Iš viso žmogiškųjų išteklių ir susijusių išlaidų (NEĮSKAIČIUOTŲ į orientacinę sumą)	**1,404**					

[23] Prie atitinkamos (-ų) vykdomosios (-ųjų) agentūros (-ų) reikėtų pateikti nuorodą į konkrečią finansinę teisės akto pažymą.

Apskaičiuota – Pareigūnai ir laikinieji tarnautojai

7*108 000 (asmeniui per metus) = 756 000 EUR Apskaičiuota – Darbuotojai, finansuojami pagal XX 01 02 str. 6*108 000 (asmeniui per metus) = 648 000 EUR

8.2.6. Kitos administracinės išlaidos, neįskaičiuotos į orientacinę sumą

Mln. eurų (tūkstantųjų tikslumu)

	2007 metai	n+1 metai	n+2 metai	n+3 metai	n+4 metai	n+5 metai ir vėliau	IŠ VISO
XX 01 02 11 01 – Komandiruotės	0,022						
XX 01 02 11 02 – Posėdžiai ir konferencijos	0,014						
XX 01 02 11 03 – Komitetai[24] (SIS II/VIS komitetas)	0,150						
XX 01 02 11 04 – Tyrimai ir konsultacijos							
XX 01 02 11 05 – Informacinės sistemos							
2 Iš viso kitų valdymo išlaidų (XX 01 02 11)							
3 **Kitos administravimui priskiriamos išlaidos** (patikslinti, nurodant biudžeto eilutę)							
Iš viso administracinių išlaidų, nepriskiriamų žmogiškiesiems ištekliams ir susijusioms išlaidoms (NE ĮSKAIČIUOTŲ į orientacinę sumą)	**0,186**						

Apskaičiuota – Kitos administracinės išlaidos, neįskaičiuotos į orientacinę sumą

10 (posėdžių skaičius) * 15 000 (25 Komiteto narių susitikimas) = 150 000 EUR

[24] Nurodyti komiteto rūšį ir kuriai grupei jis priklauso.